

葛飾

日本語教室新聞



にせんにじゅうねんじゅういちがつ
2020年11月

November 2020

(Funabashi Katsushika Elementary School Japanese Classroom Newsletter)

にほんごきょうしつたんどう はぎわら ひろみ
日本語教室担当 萩原 裕美

じゅういちがつ みっか ぶんか ひ じゅう へいわ あい ぶんか
11月 3日 文化の日… 自由と平和を愛し、文化をすすめる。
じゅういちがつにじゅうさんにち きんろうかんしゃ ひ きんろう たつと せいさん いわ こくみんだが かんしゃ
11月23日 勤労感謝の日… 勤労を尊び、生産を祝い国民互いに感謝しあう。



日本の美しい紅葉・黄葉

せいもんまえ さくら おちば にほん あきらしいふうけい つくりだして
正門前の桜の落ち葉が、日本の秋らしい風景を作り出しています。
こうよう らくようこうようじゅ は ベにいろ きいろ いろづく いい いっぱんてき
紅葉とは落葉広葉樹の葉が紅色や黄色に色づくことを言います。一般的
は、葉の色が紅くても黄色くても紅葉(こうよう)と表現しますが、正しく
は紅色やオレンジ色に色づくことを「紅葉」、黄色に色づくことを「黄葉」
と言います。日本の紅葉は、いろいろな色があり、とても美しいです。2020年は、11月7日
(土)が『立冬』でした。暦の上ではもう冬、11月の別名は『霜月』です。間もなく近づいて
くる厳しい寒さに備えましょう。

しちごさん 七五三

じゅういちがつじゅうごにち しちごさん ひ じんじゅ おまいり いったり きねん しゃしん とった
11月15日は、七五三の日でした。神社にお参りに行ったり、記念に写真を撮った
ちとせあめ たべたり ひと おんな さんさい ななさい おとこ こ
千歳飴を食べたりした人もいるでしょうか。女の子は、3歳と7歳、男の子は、
さんさい ごさい いわ むかし ちい こ けんこう そだ むすか ななさい かみ こ い
3歳と5歳にお祝いします。昔は、小さい子が健康に育つことが難しく「7歳までは神の子」と言わ
れていたそうです。これまで、健康に育っていることの感謝を伝え、これからの成長を祝うのです。



ワールド・ストーリー・テリング

おひるのほうそう がいこく ことば にほんご ふたつ ことば えほん しょうかい
お昼の放送で、外国の言葉と日本語、二つの言葉で絵本を紹介していきます。
こんげつ あめりか しょうがっこう べんきょう さんねんさんくみ ひらつかさ き
今月は、アメリカの小学校で勉強していたことのある3年3組の平塚彩希さんが、
『おおきな木』(原題：“The Giving Tree” シェル・シルヴァスタイン作)を
えいごでよんでくれました。その木は、少年のことが大好きでした。時が流れ……。
この続きは、ぜひ図書館で読んでください。日本語版も英語版もあります。
つづき としょかん よんで にほんごばん えいごばん
今回は12月10日に放送予定です。お楽しみに！



こくさいじん 『われら国際人』

ふなばししきょういくいんかい かいがいたいけんさくぶんしゅう だいさんじゅうごしゅう
(船橋市教育委員会・海外体験作文集 第35集)

おうほ みなさん さくぶん こうないしめきりび じゅうにがつじゅうごにち さくぶん
応募してくれた皆さん、ありがとうございます。作文の校内締切日は、12月15日ですが、作文の
かきかた まよったりこまったり にかんこしどうきょうしつ そうだん
書き方など、迷ったり困ったりすることがあったら、いつでも日本語指導教室に相談してください。
みなさん きちよう たいけん おしえて たのしみ
皆さんの貴重な体験について教えてもらえるのを楽しみにしています。

あたらしいにほんごしどうきょうりよくいん せんせい しょうかい
～新しい日本語指導協力員の先生を紹介します！～
なかやまはるみせんせい ちばし にほんご おしえて にほんご おそわりましよう
中山晴美先生です。千葉市でも日本語を教えたいらっしゃるそうです。日本語をいっぱい教わりましょう。